

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свят) о 5-ї го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарненського ч. 8.

Письма приймають ся  
загалом франковані.

Рукописи звертають ся  
загалом на окреме жадання  
і за зголоженем оплати  
поштової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Торжество отворення Вистави.

Вчерашньому торжеству отворення Вистави сприяла красна погода; день був ясний і теплий аж до самого кінця торжества. Торжество розпочалося богослужінням в латинській катедрі, де відправила ся тиха служба Божа, на якій явилися Є. Екесц. п. Намістник гр. Бадені, президія Ради міської, члени комітету виставового і виставці. В годину опілля стали збирати ся на улицих міста почавши від палаців Намістництва аж на площу Вистави товарищи народу, репрезентанти всіляких корпорацій, товариств, молодіжі шкільної і т. д.

Тимчасом на місці Вистави саме під будинком промисловим дождали вже численно зібрані достойники державні і краєві і комітет виставовий приїзд Найдостойнішого Гостя, Архікнязя Кароля Людвіка. Передовсім дождав вже тут Найдостойніший Архікнязь Леопольд Сальватор, котрого приїзд повітала музика імном народним; відтак міністри гр. Фалькенгайн, Яворський і Мадейский, командант корпуса кн. Віндішгрец і генераліція, Маршалок краєвий кн. Санґушко, всі члени Видду краєвого, майже всі члени Союзу краєвого, репрезентанти духовенства попереду з князями церкви Впреось. Сембраторовичем, Моравским і Ісааковичем, репрезентанти шляхти, міщанства, урядів і вищих шкіл, а також цехи з хоругвами.

На кілька мінут перед 11 год. прибув на місце вистави Є. Ціс. і Кор. Високість Найдостойніший Архікнязь Кароль Людвік в уніформі генерала кавалерії, в супроводі Є. Екесц. п. Намістника гр. Баденського. Зібрані повітали

Его грімкими окликами, а кн. Адам Сапіга і ціла президія Вистави завела его до павільйону промислового, де на підвищенію зладженій був величавий престол під голубим бальдахіном брамованій кармазином і гермелінами. Найдостойніший Г'єсть привітавши ся з Найдост.

Архікнязь Леопольдом Сальватором вишов на підвищеніе в супроводі Найд. Архікнязь Ісопольда. В тій хвили відозвався президент Вистави Є. Екесц. кн. Адам Сапіга і серед глубокої тишини виголосив бесіду, которую ми вже вчера подали. Опісля промовив др. Савчак по руски, а закінчив кн. Сапіга проєсбою до Найдостойнішого Архікнязя Кароля Людвіка, щоби зволив відкрити Виставу. По сім промовив Найдостойніший Архікнязь по німецьки, а закінчив кількома словами по польськи. Коли Найдостойніший Архікнязь скінчив, піднесли всі присутні трикратний оклик в честь Є. Вел. Цісаря, а хор мужеський товариств „Лютні“ і „Еха“ відспівав імні народні в супроводі музики і відозвались вістріли з моздірів.

Під час коли товариства співали кантуту польську і руську, відбувався в павільйоні серкль: Є. Ціс. і Кор. Високість розмавляв насамперед з міністрами пп. Фалькенгайном, Яворським і Мадейским, а відтак довший час з Є. Екесц. кн. Сапігою і з членом комітету виставового, п. Стан. Брюнінським, з інженером гр. Лубенським, з директором п. Мархвіцким, котрого яко вице-президента міста випитував про відносини громади міста Львова. Дальше представлялися ся Є. Високості: старший інженер міністерства ліній п. Сковрон, творець палати штуки, секретар Вистави п. Зелинський, маляр Рибковський, президент міста Кракова Фрідляйн, п. Захарієвич, др. Смолька і т. д.

По серклю розпочав Найдостойніший Г'єсть оглядати Виставу, а Єго обводив Є. Екесц. п. Намістник Найдост. Архікнязь оглядав по-дрібно виставу фірми слюсаря Гурецького з Кракова, тапіцера Ткача зі Львова, Колішера з Чернів, розмавляв довший час з властителем фабрики паперу Вайзером з Сасова, з Берлем Секлером, фабрикантом бібули зі Львова, розвідував ся о фабриці шкір Сусліяка і Кальмана в Станіславові і т. д.

Під час перерви в огляданню розмавляв Найдостойніший Г'єсть з всіма князями церкви, Впреось. Сембраторовичем, Моравским і Ісааковичем, відтак з п. Колішером, членом львівської палати торговельної і промислової, з п. Міколяшем і др. Дальше оглядав Найдост. Архікнязь вироби гути скла в Жовкові, печі кафельові з фабрики Кубіна, Бриха і Коженевского у Львові, вироби столярські братів Вчеляків у Львові і розвідував ся про промисл столярський і відносини фабричні. Є. Екесц. п. Намістник звернув увагу, що братя Вчеляки були перші, що розвинули сей промисл, за що їх Найдост. Архікнязь похвалив.

Опісля зайшов Найдост. Архікнязь до павільйону міста Львова і тут приглядався ситуаційним плянам міста з 1848 і 1894 р. і визначив великий розвій міста, а показуючи на нинішню улицю Кароля Людвіка, сказав: О сюди я перед літами находився. (Найдостойніший Архікнязь перебував в п'ятьдесяті роках через довший час у Львові і мешкав при згаданій улиці, від чого пішла і єї назва). Дальше оглядав відділ львівського шкільництва, вироби кошикарські з Вязівниці, виставу виробів спіритусових Бачевського і т. д. В переході побачив Найдост. Архікнязь якогось селянина

6)

**З КРАЮ ФАРАОНІВ.**

Культурно-етнографічні образки з нинішнього і стародавнього Єгипту.

(Після: Г. Бругша, Г. Рольфа, Т. Наймана і др.)

II.

З Суеса зелінцію до Каира. — Ваді Тумілят і давній Госен. — Тель-ель-Кебір. — Сагазик і стародавній Бубастіс. Загальний погляд на нинішній Єгипет. — Дещо з найновішої історії Єгипту.

(Дальше.)

Заким пустимо ся в дальшу дорогу по Єгипті, не від річи буде послухати, що каже о краю і его природі такий їх знаток, як бувший австро-угорський консул, Т. Найман; то улекшить нам розгляд в дальшій подорожі.

Не лиш долішний Єгипет — каже Найман (das moderne Aegypten, von Theodor Neumann, Leipzig 1893) — званий Ель Багарі, що значить „приморський край“, але й горішній Єгипет або Ель Саїд — „щасливий край“ суть дітьми Нілю. Більш Ніль несе з собою періодично намул, котрий колись утворив край, а відтак постепенно єго підвищував; але сей намул не

можна би сказати і о містах Суакіні та Масові, положених над Червоним морем. В обох сих

тинополя до гарему султана, хоч правда, що она в тій порі, коли ріка зачинає прибувати, єсть нездорова і для людей шкідлива. Земля Єгипту ще й нині дуже значно зміняється, як в наслідок самих повеней, так і від того, що ріка заєдно, хоч поволи, зміняє своє русло; наконець і від того, що західний і північно-західний вітер наносять богато піску, котрий творить пересуваючі ся видми і так безустанно зменшує обем орної землі.

Підсолнечні Єгипту належить до найгорячіших і зближає ся до тропічного. В Єгипті суть властиво лише дві пори року, горяча і холодна, перша від кінця марта до кінця жовтня, друга від початку падолиста аж до кінця марта. Горяче підсоне Каїра і горішній Єгипту відзначає ся тим, що воздух є дуже сухий, під час коли межи розточками (в Дельті) і на півдні Середземного моря подобає оно на півдні полудневої Європи. Найвища і найнижча температура, яку Найман через вісім літ добачив в Каїрі, доходить майже до 48 ступенів Цельсія в тіні, а то було дні 13 червня 1886 і 1 степень дні 1 січня 1890 р. о 7 год. рано. В горішнім Єгипті є звичайно температура 3 до 4 степені висока, як в Каїрі. До найгорячіших місць на землі взагалі належать пізним літом місцевості над горішнім Нілем, де гори з обох сторін підходять аж близько до ріки, як коло Асуїт і Асуан. То само можна би сказати і о містах Суакіні та Масові, положених над Червоним морем. В обох сих

з медалям на грудех і спітав его, за що він одержав ту декорацию. Був то війт з Тренчи пов. ланцузького Якубець, котрий війтуте вже 24 літ і за то дістав ту відзнаку. По черзі оглянув ще Найдост. Архікн. виставу напітків з дібр Найдост. Архікн. Райнера в Ізебенку і тут випив чарку „орябинки“, котрої скоптували також Найдост. Архікн. Леопольд і мін. гр. Фалькенгайн.

Після програми мав Найдост. Архікназь оглянути ще палату штуки, але що вже було запізно, відложив то на нині, а працій комітетом Вистави, заявив своє незвичайне вдоволене з неї і вернув відтак до палати Намістництва.

## Вистава краєва в р. 1894.

Так отже вистава краєва вже отворена: дволітна, заподадлива праця цілого краю, обох братніх народів, єго замешуючих, увінчана прекрасним успіхом, що дає незбитий доказ о розвою краю на кождім кроці. Широке поле за стрийським парком у Львові покрилось стокількаадесятьма величавими павільонами, в котрих цілий край немов складає іспит з того, що здобув за сотню минувших літ, під крилом Наймилостивішої Династії Габсбургів. Два народи одноплемінні, котрим доля судила від соток літ жити разом і спільними силами змагати до спільної всім народам високої мети: до як найбільшого культурного і економічного розвою, ту в Галичині, на тій землі, де їм обом запоручена всяка свобода, зійшлися, подавши собі руки, щоби перед цілим съвітом виказати ся здобутками довголітної праці. Ласкавий Монарх, котрому доля кожного краю так горячо лежить на серци, зволив сам обняти протекторат над сим ділом свого краю. Заповівши свій приїзд на виставу краєву в осені, тепер вислав Віл свого Найдостоїнішого Брату, щоби в імені Єго отворив сей чотиромісячний попис краю.

А попис сей, хоч і не дорівнує пописам пасливих, богатих, здавна добре загосподарованих країв, все ж таки величавий; будить він у кождім гордість, що минувші літа користпо зужито в хосені краю, будить він надію на красну будущість, будить любов між обома братнimi народами, котрих велична спільна мета злучила разом. Съвіто, котре тепер край

съвіто, то — як се справедливо зазначив Найд. Архікназь Кароль Людвік — справді красне съвіто міра, съвіто усильної праці і поступу.

Вистава краєва — як сказав Є. Е. князь Адам Сапіга і член Виділу краєвого др. Д. Савчак — то діло і Поляків і Русинів, а радше тих частин обох народів, що заселяють Галичину. Неприхильні відзвіви про виставу, ширені спершу людьми злой волі, що не вміють пошанувати нічих поривів патріотичних, що не вміють і не хотять оцінити та узнати нічнеї праці для добра свого народу, — ті відзвіви прогули марно; їх ніхто не послухав. „З чим ми, Русини, можемо показати ся на виставі?“ — питали они злорадно, мов би хотіли виставлені плоди праці цілого краю, обох народів, брати за працю лише незначного числа одиниць або одної верстви. Та недостача віри в себе, то ширене апатії, то злонамірене нищіння всякого одушевлення і горячішого пориву, могло пересувідчити лише тих наших людей, що в очайдушній байдужності бачать свое і других добро. На щасте, не богато вже у нас таких. Тому близько шістьдесят літ міг Маркіян Шашкевич з розпукою писати, що в Славянщині нам, Русинам, судило ся послідними бути; але тепер, по пів сотні літ праці ми вже не можемо не вірити в свою силу, ми не повинні слухати очайдушніх голосів людей, котрим що найменче треба відмовити щирості; ми повинні разом з цілим краєм (по словам Найдост. Архікназь) дивити ся з вдоволенем на те, що вже створили і здобули пильностію і змаганням до творчости.

Можна съміло сказати, що в більшій частині павільонів виставових, есть і праця руского ремісника, руского робітника. Павільони інституцій краєвих — сеж павільони не лиши польської праці, але й рускої. Безліч оказів виставових — сеж плід так польської, як і рускої землі. Безліч праць виставлених — робила так польська, як і руска рука. Словом, вистава есть дійстно твором обох братніх народів.

Львівські товариства рускі поставили свій павільон. Там они повеличають ся своїм добріком; доборок сей може видати ся скромним лише тим, що не знають напої бувальщины і обставин, в яких ми живи. Маючи свободу розвивати ся лише в Австрої, ми на підставі результатів своєї праці, з вірою у свою силу, з вірою в красну будущість нашого народу, можемо дивити ся на свій доборок і спільно з братами Поляками змагати до ще красного

розвою краю і населеня его, одушевлені покликом віщого поета: „Боріте ся, поборете! Вам Бог помагає.“

## Перегляд політичний.

Постійна комісія податкова ухвалила внесене пос. Абрагамовича, щоби удержане більших огородів сполучене з господарством рільним було звільнене від податку.

З Будапешту доносять, що політики, котрі були вчера на авдіенції у Є. Вел. Цісаря, а іменно віцепрезидент палати панів Славії, президент палати послів Баїфі, Сель і Кольоман Тіша, заявили, що лиши міністерство Векерлього було би в нинішну пору відповідне і що таке міністерство не могло би обійти ся без дотеперішнього міністерства справедливості Сілядіого. В кругах рішаючих однакож стрічає вступлене Сілядіого до кабінету на трудності. Fremdenblatt доказує, що криза не буде ще нині залагоджена. Іші газети віденські суть того погляду, що справа та рішить ся ще нині і Векерль буде знову покликаний до утворення нового кабінету.

В Гандаї в Бельгії почав вчера анархіст Антоніссен стріляти з револьвера на переходячих улицю людів і поранив кілька осіб. Люди кинулись тогда на него і так єго побили, що єго ледви живого відвезено до шпиталю. Антоніссен сказав, що хотів пімстити ся на міщанстві, бо не міг знайти роботи.

## Новинки.

Львів дні 6 червня.

— Зміни в староствах. Є. Е. п. Намістник перенес комісарів повітових: Вінк. Гонсевского з Богородчан до Ліська, Ант. Завадського з Золочева до Богородчан, Стан. Добровольського з Ліська до Золочева; концепціста Намістництва Ос. Зембу з Коросна до Рогатина, і практиканта концептових Намістництва: Володисла. Тишков-

містах стає воздух від вогкості ще більше душний. Різниця теплоти межи Дельтою а горішим Єгиптом доходить пізним літом до 8 або 12 степенів; але що воздух в Дельті є ще й дуже вогкий, то можна хоч і більшу спеку в Каїрі та даліше горі рікою лекше видерхати, як в Александриї і Порт-Саїді, де чоловік мусить безустанно потити ся і для того може легко застудити ся.

В Каїрі є різниця межи теплотою в день а в ночі дуже велика; на добу доходить та різниця до 20 степенів і більше — в день буде 45 степенів тепла, а в ночі іноді ледви 15. Найбільша спека припадає на першу половину червня перед прибуванем Нілю. Скоріше ріка стане прибувати, то воздух освіжується, а тим має Ніль і для здоровля людського в Єгипті велике значене. Пощесті, яка в давніх часах панувала в Єгипті, кінчила ся завсіді тоді, коли ріка прибула, а так само буває ще й тепер з пошестями, так було також з великою холерою в 1883 р. Дивно, що так само, як вайдаліше на півночі в Росії, так також і в Єгипті день 18 січня буває найстуденіший в році, а так само як в Росії від 24 червня зачинають купати ся в студеній воді, так само зачинають від того дня і в Єгипті.

Через викопані канали суского і від великих плянтаций бавовни коло Каїра — в горішнім Єгипті садять головно цукрову тростину — воздух не став ані холодніший, ані більше вогкий. Європейця з півночі той воздух розрушує, але він мусить по якімсь часі іхати трохи дальше в північні сторони краю, щоби відпочити від утоми. Роса спадає тут дуже обильно, але в зимових місяцях робить ся з неї

іншо. В горішнім Єгипті, над берегами Нілю, вода навіть замерзає в тій порі і цокриває ся тоненьким ледом. Найнеприятніший час — то у вересню і жовтню, коли по повені прилучається до спеки ще й велика вогкість. В осені і зимі бувають часто густі мраки, шкідливі для здоровля. Доці паде в осені і зимі, найчастіше в Александриї і Дельті; сніг показує ся лише рідко на побережу Середземного моря. Характеристичний для Єгипту є вітер хамаїн або камзін, котрого назва пішла від того, що він вів почавши від марта, 50 днів, хоч за кождий раз лиши по кілька днів. Вітер той є шкідливий для здоровля а дуже часто появляється разом з ним і пошесті.

Велика урожайність землі, повставшої з намулу і піску пустинного, котрої верстви сягають в Дельті навіть на 20 метрів в глубину теперішнього русла ріки, дастъ ся пояснити крім своїм складом ще й тим, що земля, богата в глину, пускає від сонця і посухи, а через то воздух може в ню глубше засягнути і вода під час повені має через то так підготовлений ґрунт, якого ліпше не зробило би деїнде хоч би й яке перерізане. Не диво, що тут мимо садженя таких ростин (бавовни), котрі землю дуже обезсилюють, відбувається живо все ще два рази до року. А все ж таки урожайність Єгипту далеко не така незвичайна, як була в давніх часах.

Крім декотрих, згаданих вже свойств єгипетського клімату, котрі ділають шкідливо на здоровля чоловіка, причиняю ще й яскравість сонця съвіто, а то єсть причиною, що нігде нема тілько сліпих і однооких, як в Єгипті. Недуга очей, звана єгипетским запале-

нем, єсть характеристичною для сего краю, а нечистота тутешніх людей причиняє ще більше до ширення всіляких інших недуг. Найчастіше проявляється пропасниця і недуга печінки а нетутешні люди западають часто на бігунку та на т. зв. нілеві болячки, котрі мають свою причину в нечистій воді до пиття.

Погляд, який панував до недавна, будьто би люди в Єгипті не занедужували на легких хибній. З місцевих людей умирає дуже богато на сухоти, хоч правда, що з чужих значно менше. Яко кліматичне місце перебуває через зиму, від жовтня до половини марта, є Єгипет, що правда, для нездужаючих на груді і для реконвалесцентів добрий, але й то головно лиши Каїро та горішній Єгипет; для тих, що нездужають на легких, добре тут лиши таким перебути, у котрих недуга ще не дуже розвинула ся і котрі мають ще достаточно сили видержати велику спеку та перебути одну, дві зими. Для нездужаючих на гортанку перебути тут через зиму єсть навіть небезпечно, бо не можна ніяк устерегти ся того, щоби не вдихати в себе мілкий порох з пустині. Жити ся тут недужим стає дуже трудно, позаяк кухні тут навіть в такім заведенню купелевім, як Гелюан, що лежить з своїми срібковими купелями серед самої пустині, суть дуже лихі. Сантарні відносини Каїра від початку англійської окупації навіть погіршилися. В першім ряді треба то приписати тій обставині, що давніший директор бюро для справ сантарніх велів засипати всі канали відливові. Внаслідок того вода з дощів, спадаючих в зимі, не має ніякого відливу, розмочує землю в тих частях міста, де мешкає найбільше робочого люду, а болото і всяка нечистота стоять там

ского з Камінки до Нового Санча, Ром. Комара з Нового Санча до Камінки, Володисл. Яновича з Рогатина до Коросна і Стан. Красинського зі Львова до Мілця.

— Пята львівська гімназия — має бути постепенно перемінена на гімназию вищу.

— **Магістрат львівський** оголошує конкурс на два віна по 258 зр. з фундації ім. Цісаря Франц Йосифа I. призначенні для служниць. Убігати ся можуть лише слуги уроджені в Галичині, християнки, що скінчили 18-тий а не переступили в 30-го року життя, моральні, незамужні і такі, що дід трех лт служать у одного службодавця. Пописи о припущене до льсовання мають бути внесені до 30 червня.

— П. Михайло Ольшанський, звістний руській публиці бувший артист руського народного театру, вертає по дволітній перерві зі сцени Скарбківського театру у Львові назад на сцену руску і вже сего тиждня розпочне свої виступи в Станіславові, куди наша трупа сими днями заїжджає. В особі п. Ольшанського прибуває панії сцені без сумніву сила велими пожадана.

— Чи то добрий, чи злій знак? В Липиці горішній, пов. рогатинського має ставити ся мурована церков. Але до сеї парохії єсть прилучена ще й Липиця долішна, а громада тамошня поставила вже собі там власним коштом досить дорогу церков, а коли їй прийшло конкурувати до будови церкви в горішній Липиці, она тому спротивилась, бо поставила вже одну церков, а тепер мала ще давати гроші і на другу. Право паказувало давати їй гроші, але справедливість казала, що годі. Обі громади не могли погодитися. При послідній розправі конкурсній ставав староста п. Вайдович погодити обі громади і предкладав ставити в горішній Липиці дешевшу деревянну церков, але громада Липиця горішна не хотіла відступити від свого права домагати ся конкурснії Липиці долішної. Тоді заявив властитель обшару двірського в горішній Липиці, Маер Перльмуттер, що він хоч іншого віроісповідання, дасть ще 100 зр. понад то, до чого обовязаний, коли горішна Липиця звільнить долішну від конкуренції. Під таким самим усівем обіцяв дати 100 зр. і властитель другої частини горішної Липиці Йоахим Перльмуттер. Третій властитель, Казимир Черминський обіцяв ся дати 200 зр. понад свій обовязок. Тепер же обіцяв ся ще й властитель долішної Липиці, гр. Артур Русоцький дати добровільно 200 зр. Наконець ще й громада долішної Липиці обіцяла ся зложити добровільно 700 зр., коли її звільнять

на метер високо поверх землі. Літом роблять сонце і сухий воздух службу санітарну, бо недопускають, щоби органічні матерії гнили, лиш заміняють їх в порох. Позаяк в послідніх роках смертельність значно збільшала ся, то англійський протекторат видів ся спонуканням під конець минувшого року взяти ся за направу санітарних відносин. Покликано великим каштом фахових людей з Англії, Франції і Німеччини та вставлено в єгипетськім бюджеті 50.000 егип. фунт. (1 егип. фунт. 12 зр.) на каналізацію і асанацию.

Про сю каналізацію, о котрій згадув Найман, можемо тепер подати близші дані. Постановлено вибудувати такий резервоар на воду, котрий містив би в собі 3610 міліонів кубічних метрів води. Було би то отже на кілька миль довге і широке та відповідно глибоке озеро, до котрого під час повені спроваджувано би всю воду, а з котрого відтак під час посухи розпрапоряджувано би єї каналами по цілому краю. Будова такого каналу була би найбільшою, якою нинішній світ може повеличати ся. Подібний резервоар був вже раз в Єгипті, побудований єгипетськими фараонами в нинішній провінції Фаюм і називав ся озером Меріс; тепер же в тій провінції хотять заложити такий самий резервоар — зробити там з долини Раян, котра має 673 квадратових кільометрів (отже майже п'ятдесят мілівздовж і висотою), велике озеро, з котрого вода розходилася би каналами по краю та наводнила його під час посухи. Давнє озеро Меріс мало після Геродота 540, а після Пілія навіть лише 370 кільометрів доокола в обсязі. Новий резервоар був би значно більший, а будова його, обчислена на чотири роки, коштувалаби звищ 63 міліонів зл. Єсть ще інший

від конкуренції. Таким способом пішли датки на церков в горішній Липиці, як би на ліцитації і тепер розпізне ся там будова нової церкви. Добрий то знак, що й люди інших віроісповідань не жалують гроша там, де розходить ся о загальне добро, але злий знак, коли на будову рускої церкви мусять причиняти ся добровільними датками аж люди з інших віроісповідань і то на віть не християнських!

**— Мешкання під час вистави краєвої.** До подовження вистави може дуже причинити ся до старчеської мешкань для приїзжих гостей. А що львівські готелі не можуть і половину їх помістити, то Дирекція вистави рішила зарадити тому в той спосіб, що в пяти нанятих домах урядила 150 квартир з можливою вигодою. В тих комнатах є зі 180 ліжок. На головнім двірці залізниці державної під час вистави находитися бюро квати-рункове, де приїзжі, що хотять мешкати в приватних домах, можуть згодошувати ся. Одно або два ліжка з постеллю, сьвітлом і послугою по дуже мірних цінах. Центральне бюро кватирункове находитися в касині міській при ул. Академічній ч. 13.

— Кровавий дощ у Львові. Хто вчера ис-  
полудни по ріснім дощі переходив улицями Га-  
лицької столиці, котра прикрасила ся на торже-  
ство отворення вистави краєвої різnobарвними хо-  
ругвами, міг був думати побачивши місцями ве-  
ликі червоні калюжі, що тут що четверта або  
п'ята камениця різали волів богам на жертву, але  
коли глянув по стінах тих домів червоних міс-  
цями від вершка аж до спода, то мимоволі му-  
сіло ему прийти на гадку, що то певно падав у  
нас кровавий дощ. Але деж там! — то повиві-  
шувані на торжество червоні хоругви малювали  
свою краскою і стіни і болото.

— Нещасливо закукала зазуля! Оногди з'явив ся в цісарській палаті у Відні 43-літній урядник митовий з Карльбаду, Кароль Герциг в повному, галевім уніформі і там его придережано, бо показало ся, що він несповна розуму. Коли его відставлено до шпиталю, розповів він там: Дня 28 мал щідвечер побачив я на землі перед урядом митовим в Карльбаді крейцар на землю. В тій хвили, коли я схилив ся, щоби его підойти, закукала на дереві зазуля. Мене взяв дуже великий страх і я побіг до свого помешкання та спітав там моого слугу, що маю зробити з таким зазулинним крейцаром. От я і приїхав аж сюди... Показало ся, що нещасливий зійшов з розуму в тій хвили, коли схилив ся по крейцар на землю.

проект, а іменно, щоби на Нілю коло острова Філє, де єсть славна, стародавна съвятиня египетської богині Ізіс, вимурувати резервоар; але тут єсть знов обава, що той неоцінений памятник египетської культури стояв би що року через пять місяців під водою і зруйнував би ся зовсім. Премудрі Англійці радять, щоби ту съвятиню розібрati камінь по камінчику та перенести на інше місце, іменно на остров Бі-гех, віддалений від Філє на 50 метрів. Кошти такого перенесення обчислено на півтретя мільйона зр.

Побіч мови арабської — каже Найман дальше — та всіляких говорів єгипетських уживається ще, головно на побережу та над каналом сусеким мови французької, хоч она виходить вже поволі з ужитку. Мови англійської участь у всіх школах, а в двох міністерствах есть она навіть мовою урядовою, але в краю якось не дуже приймається. За то зачинається ширити мова німецька, головно через то, що многі молоді люди виховуються і кінчати висіші школи у Відні або в Берліні.

Судьба єгипетських жінок з розвоем культури погіршила ся. Многі доньки з висших станів, виховані по європейски, не можуть вже привикнути до життя в гаремах під надзором евнухів і для того деякотрі не хотять віддавати ся. За то входить чим раз більше в житі звичай, що молода з висших станів зобовязує контрактом свого судженого, що він не возьме собі другої жінки.

(Дальше буде)

## Т Е Л Е Г Р А М М И.

Відень 6 червня. Палата панів прийняла предложеня валютові і вибрала членів спільніх Делегацій а відтак президент міністрів закрив засідання Ради державної в імени Є. Вел. Цісаря.

Петербург 6 червня. Ізвольський іменованний міністрем-президентом при Ватикані.

Рим 6 червня. Кріспі повідомив палату послів, що цілій кабінет подався до дімісії. Загально припускають, що король поручить знову Кріспіому утворити новий кабінет.

— У Львові виходять ті літературні часописи і вістники: **Зоря**, ілюстроване письмо літературно-наукове, 72 аркушів друку на рік, коштує 6 зр. у Львові, ул. Академічна ч. 8. — **Дзвінок**, ілюстроване письмо для науки і забави руских дітей і молодежі; 36 аркушів друку, 5 зр. у Львові ул. Чарнецького ч. 26. — **Правда**, місячник політики, науки і письменства, околі 60 арк. друку, 5 зр. у Львові ул. Академічна ч. 8. — **Жите і Слово**, вістник літератури, історії і фольклору; 60 аркушів друку 5 зр. у Львові, ул. Глубока ч. 7.

**Нові книжки!** Кобзар Т. Шевченка, критичне видане в гарній оправі з пересилкою 5 зр. Записки тов. ім. Шевченка, 4 томи по 1 зр. — В. Чайченка: Твори прозаїчні ч. I. 80 кр. ч. II. 60 кр. ч. III. 80 кр.; Під хмарним небом, поезії ч. I. 1 зр., З народного поля, поезії ч. II. 60 кр. — Сибір О. Кенана ч. I. II. 1·20 зр. — Про-лісок, збірник поезій Павла Граба ч. I. 20 кр.— Словар рос.-укр. ч. I. Уманця і Спілки, 2·50 зр.— Твори ч. I. Трохима Зіньківського 1 зр. — Лесі Українки і М. Ставицького: Книга пісень Гай-ного 80 кр.; Л. Українка: На крилах пісень, поезії 60 кр. — Ол. Колеси „про Юрия Федь-ковича“ 20 кр. — Пани і люди, повість Левененка 80 кр. Єго-ж „Солдатский розрух“ 10 кр. Істо-ричну бібліотеку і всі вичислені книжки можна купити в книгарні тов. ім. Шевченка у Львові при ул. Академічній ч. 8.

## **Рух поїздів залізничників**

важний від 1 мая 1894, після львівск. год.

## ВІДХОДЯТЬ ДО

	Посліш- ний		О с о б о в и й			
Кракова	3.00	10.46	5.26	11.11	7.31	—
Підволичиск	6.44	3.20	10.16	11.11	—	—
Підвол. Підзам.	6.58	3.32	10.40	11.33	—	—
Черновець	6.51	—	10.51	3.31	11.06	—
Стрия	—	—	10.26	7.21	3.41	7.46
Белзя	—	—	9.56	7.21	—	—

## Приходить з

Кракова	3 08	6·01	6·46	9·36	9·36	—
Шідволочиск	2 48	10·06	6·21	9·46	—	—
Підвол. Підзам.	2 34	9·49	9·21	5·55	—	—
Черновець	10 16	—	7·11	8.13	1·03	—
Сирія	—	—	9·23	9·10	12·46	2·38
Велая	—	—	8·24	5·21	—	—

Числа підчеркнені, означають пору  
нічну від 6 год вечором до 5 год 59 мін рано

В інформаційнім бюро ц. к. австр. залізниць державних у Львові ул. Третого Мая ч. 3. (Готель Імперіаль) продає ся білети полосові і окружні, пляни їзди і тариф у форматі кишеньевім і дається інформація в справах тарифових і перевозових. У тім бюро, а також у такім самім бюро у Відні (I. Johannengasse 29) уділяє ся усіх або письменних пояснень в справах служби на ц. к. австр. залізницях державних. О скілько підручники зивають, можна там же засигнути інформації що до решти австро-угорських і заграницьких залізниць.

Час подаємо після годинника львівського він різничається про 35 мін від середньо-европейського (залізничного): коли на залізниці 12 год., то на львівському годиннику 12 год. і 35 мін.

За редакцію відповідає Адам Кроховецький.

На час вистави  
значно знижені ціни  
**КОЛДРИ**  
по 3·50, 4, 5, 6, 7, 8 до  
14 злр.

Колдри атласові  
по 12·50 15, 18, 20 злр.  
і вище.

Колдри на овечій вовні  
без конкуренції найдешевше  
поручас

**Іосиф Шустер**  
Львів,  
ул. Коперніка ч. 7. 43

Бюро оголошень і дневників  
приймає  
**О Г О Л О Ш Е Н Я**  
до всіх дневників

Помада Рібніх

на виставі гігієніч-  
ній в Штутгарті  
1890 відвачена, в  
після лікарського о-  
реченя і тисачій по-  
дяк, уявляє яко о-  
диноке істнуоче,  
дійсто добре і не-  
шкідливе средство,  
щоб у мужчин і  
жевіці викликати  
повний і буйний по-  
рист волося, усуну-  
ти випадані і лу-  
щені ся. Важливе також у дуже  
молодих мужчина силний поріст  
усів. Ручу за скutoчність і не-  
шкідливість. Фляконик 80 кр. поч-  
тою або за вадажком 90 кр.



**К. НОРРЕ**, 53  
Відень XIV. Sötteldorfstrasse 81.

## С. Спітцер у Відни

поручає

### Товари камінні і шамотові.

Плити білі і кольорові. — Насади комінкові. Ком-  
плетні урядження для стасн і обор.

На жадане висилаємо каталоги.

Заступники для Галичини і Буковини

## Гамель і Файгель

у ЛЬВОВІ, улиця Коперніка число 21.

## ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновійше патентоване начине кухонне з вні гальванічно нікльо-  
ване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

## До набуття Івана Шумана у ЛЬВОВІ

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях зеліза.

## С. Кельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові  
насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні уря-  
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також  
рури лягні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

## ЛЬВІВ ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.

На жадане висилається каталоги.

Поручається

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬЕРА** у ЛЬВОВІ